



CONSEIL COMMUNAL DU 21 MAI 2015  
GEMEENTERAAD VAN 21 MEI 2015

PROCÈS VERBAL  
PROCES-VERBAAL

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Présents</b>        | Hervé Gillard, <i>Bourgmestre-Président/Burgemeester-Voorzitter</i> ;  |
| <b>Aanwezig</b>        | Michèle Carthé, Jean Paul Van Laethem, René Coppens, Sabrina Baraka, Karima Souiss, Magali Cornelissen, Maurizio Petrini, <i>Echevin(e)s/Schepenen</i> ;<br>Marina Dehing, Alain Beeckmans, Martial Dewaels, Robert Genard, Pierre Kompany, Marc Delvaux, Lionel Van Damme, Carine Delwit, Quentin Paelinck, Stéphane Obeid, Geneviève Piette, Joëlle Petit, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ;<br>Nathalie Peltyn, <i>Secrétaire communal/Gemeentesecretaris</i> . |
| <b>Excusés</b>         | Chantal De Saeger, Frederik Van Gucht, Marco Van Dam, Ewa Chrypankowska, Emir Akin, Christine Roy, Nacima Zid, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> .   |
| <b>Verontschuldigd</b> |  |

Ouverture de la séance à 20:15  
Opening van de zitting om 20:15

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Secrétariat Communal - Gemeentesecretariaat**

**1 Procès-verbal de la séance du 23.04.2015 - Approbation**

Le Conseil approuve le point.

20 votants : 13 votes positifs, 6 votes négatifs, 1 abstention.

*Non : Marina Dehing, Pierre Kompany, Marc Delvaux, Carine Delwit, Quentin Paelinck, Geneviève Piette.*

*Abstention : Alain Beeckmans.*

**Proces-verbaal van de zitting van 23.04.2015 - Goedkeuring**

De Raad keurt het punt goed.

20 stemmers : 13 positieve stemmen, 6 negatieve stemmen, 1 onthouding.

*Nee : Marina Dehing, Pierre Kompany, Marc Delvaux, Carine Delwit, Quentin Paelinck, Geneviève Piette.*

*Onthouding : Alain Beeckmans.*

**Affaires Générales - Algemene Zaken**

**2 Information au conseil communal des décisions prises par le collège des bourgmestre et échevins, en application de l'article 234, alinéa 3 de la nouvelle loi communale – 20, 27 avril, 4 et 11 mai 2015**

Le Conseil approuve le point.  
20 votants : 20 votes positifs.

**Kennisgeving aan de gemeenteraad van de beslissingen van het college van burgemeester en schepenen, met toepassing van artikel 234, derde lid van de nieuwe gemeentewet – 20, 27 april, 4 en 11 mei 2015**

De Raad keurt het punt goed.  
20 stemmers : 20 positieve stemmen.

**Finances - Financiën**

**3 Fabrique d'Église Sainte-Cécile – Compte 2013 - Avis**

Le Conseil approuve le point.  
20 votants : 19 votes positifs, 1 abstention.  
*Abstention : Alain Beeckmans.*

**Kerkfabriek Sint-Cecilia – Rekening 2013 - Advies**

De Raad keurt het punt goed.  
20 stemmers : 19 positieve stemmen, 1 onthouding.  
*Onthouding : Alain Beeckmans.*

**4 Fabrique d'Église de la Basilique Nationale du Sacré-Cœur – Budget 2015 - Avis**

Le Conseil approuve le point.  
20 votants : 19 votes positifs, 1 abstention.  
*Abstention : Alain Beeckmans.*

**Kerkfabriek van de Nationale Basiliek van het Heilig Hart – Begroting 2015 - Advies**

De Raad keurt het punt goed.  
20 stemmers : 19 positieve stemmen, 1 onthouding.  
*Onthouding : Alain Beeckmans.*

**Classes Moyennes - Animations Urbaines - Middenstand-Stadsanimatie**

**5 Programme "Enlèvement des enseignes obsolètes" - Convention entre l'asbl Atrium Brussels et la commune de Ganshoren - Approbation**

Le Conseil approuve le point.  
20 votants : 20 votes positifs.

**Programma "Verwijdering van verouderde uithangborden" - Overeenkomst tussen de vzw Atrium Brussels en de gemeente Ganshoren - Goedkeuring**

De Raad keurt het punt goed.  
20 stemmers : 20 positieve stemmen.

**Mobilité - Mobiliteit**

**6 Contrat de mobilité entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Ganshoren (2015) - Renouvellement**

Le Conseil approuve le point.  
20 votants : 20 votes positifs.

**Mobiliteitscontract tussen het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Ganshoren (2015) - Hernieuwing**

De Raad keurt het punt goed.  
20 stemmers : 20 positieve stemmen.

**7 Développement du service de carsharing à Ganshoren - Convention tripartite entre la commune, la S.A. Optimobil Bruxelles (dénommée Cambio Bruxelles) et la Région de Bruxelles-Capitale - Approbation**

Le Conseil approuve le point.  
20 votants : 20 votes positifs.

**Ontwikkeling van de carsharingdienst te Ganshoren - Driedelige overeenkomst tussen de gemeente, de N.V. Optimobil Brussel (genaamd Cambio Brussel) en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring**

De Raad keurt het punt goed.  
20 stemmers : 20 positieve stemmen.

Levée de la séance à 21:10  
Opheffing van de zitting om 21:10